

## 510419-2026 - Mise en concurrence

Pologne – Véhicules automobiles à usage spécifique – Zakup i dostawa 2 szt. pojazdów 3 osiowych do czyszczenia i udrażniania kanalizacji z odzyskiem wody (z recyklingiem) w formie leasingu operacyjnego z wykupem.

OJ S 140/2026 23/07/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Fournitures

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Legnickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A.

Adresse électronique: [sekretariat@lpwiksa.pl](mailto:sekretariat@lpwiksa.pl)

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

Activité de l'entité adjudicatrice: Activités liées à l'eau

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: Zakup i dostawa 2 szt. pojazdów 3 osiowych do czyszczenia i udrażniania kanalizacji z odzyskiem wody (z recyklingiem) w formie leasingu operacyjnego z wykupem.

Description: Przedmiotem zamówienia jest zakup i dostawa (fabrycznie nowych) 2 szt. pojazdów 3 osiowych do czyszczenia i udrażniania kanalizacji z odzyskiem wody (z recyklingiem) w formie leasingu operacyjnego z wykupem, szczegółowo opisana w załączniku nr 1 do SWZ– Opisie przedmiotu Zamówienia oraz Projektowanych Postanowieniach Umownych - załączniku nr 4 do SWZ.

Identifiant de la procédure: 5eeab94e-e5a1-4d42-b75f-f7143d547156

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

##### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34144000 Véhicules automobiles à usage spécifique

Nomenclature complémentaire (cpv): 66114000 Services de leasing financier

##### 2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Legnica

Code postal: 59-220

Subdivision pays (NUTS): Legnicko-Głogowski (PL516)

Pays: Pologne

##### 2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/25/UE

##### 2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché, Document unique de marché européen (DUME)

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Zakup i dostawa 2 szt. pojazdów 3 osiowych do czyszczenia i udrażniania kanalizacji z odzyskiem wody (z recyklingiem) w formie leasingu operacyjnego z wykupem.

Description: Przedmiotem zamówienia jest zakup i dostawa (fabrycznie nowych) 2 szt. pojazdów 3 osiowych do czyszczenia i udrażniania kanalizacji z odzyskiem wody (z recyklingiem) w formie leasingu operacyjnego z wykupem, szczegółowo opisana w załączniku nr 1 do SWZ– Opisie przedmiotu Zamówienia oraz Projektowanych Postanowieniach Umownych - załączniku nr 4 do SWZ.

#### 5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34144000 Véhicules automobiles à usage spécifique

Nomenclature complémentaire (cpv): 66114000 Services de leasing financier

#### 5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Legnica

Code postal: 59-220

Subdivision pays (NUTS): Legnicko-Głogowski (PL516)

Pays: Pologne

#### 5.1.3. Durée estimée

Durée: 63 Mois

#### 5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

#### 5.1.6. Informations générales

##### Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Informations complémentaires: 1. O udzielenie zamówienie mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego oraz spełniają warunki udziału w postępowaniu. 2. O zamówienie mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące: 1) zdolności do występowania w obrocie gospodarczym - Zamawiający nie wyznacza warunku w tym zakresie. 2) uprawnień do prowadzenia określonej działalności zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów - Zamawiający nie wyznacza warunku w tym zakresie. 3) sytuacji ekonomicznej lub finansowej – Zamawiający nie wyznacza warunku w tym zakresie. 4) zdolności technicznej lub zawodowej - w zakresie posiadania doświadczenia: Wykonawca spełni warunek jeśli wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał lub wykonuje należycie co najmniej 2 (dwa) zamówienia (umowy) polegające dostawie pojazdów specjalistycznych każda. Ocena spełniania warunku zostanie dokonana w oparciu o oświadczenie Wykonawcy oraz wykaz zamówień sporządzony wg wzoru stanowiącego Załącznik nr 5 do SWZ wraz z dokumentami potwierdzającymi należyte ich wykonanie. Zamawiający dopuszcza sumowanie doświadczenia i zasobów Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, a także sumowania doświadczenia i zasobów wykonawcy i podmiotu, na zdolnościach którego wykonawca polega, w celu wykazania spełniania tego warunku udziału w postępowaniu. 3. Ocena spełniania warunku zostanie dokonana na podstawie oświadczenia Wykonawcy złożonego w formie JEDZ -

Załącznika nr 8 do SWZ oraz załączonego wykazu dostaw wg wzoru stanowiącego Załącznik nr 5 do SWZ. 4. Zamawiający, w stosunku do wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, w odniesieniu do warunku dotyczącego zdolności technicznej lub zawodowej, o którym mowa w ust. 2 pkt 4 dopuszcza łączne spełnienie warunku przez Wykonawców.

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Document de marché, Document unique de marché européen (DUME)

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

##### **Critère:**

Type: Prix

Description: Cena 100%

#### **5.1.11. Documents de marché**

Adresse des documents de marché: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1330825>

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

##### **Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1330825>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Autorisée

Date limite de réception des offres: 14/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

##### **Informations relatives à l'ouverture publique:**

Date d'ouverture: 14/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1330825>

Informations complémentaires: Zamawiający nie przewiduje publicznego otwarcia. Pod wskazanym linkiem na platformie zakupowej zostanie zamieszczona informacja z otwarcia ofert.

##### **Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: 1. Projektowane postanowienia umowy, które zostaną wprowadzone do treści umowy określone zawiera Załącznik nr 4 do SWZ. 2. Z Wykonawcą, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą zawarta zostanie umowa według wzoru powszechnie stosowanego przez Wykonawcę. Ponadto treść zawartej umowy będzie zgodna ze wszystkimi wymaganiami zawartymi w niniejszej SWZ wraz z załącznikami. Umowę na wezwanie Zamawiającego przygotowuje Wykonawca. Sporządzona przez Wykonawcę umowa musi zawierać informacje zawarte w Załączniku nr 4 do SWZ. 3. Złożenie oferty jest jednoznaczne z akceptacją przez Wykonawcę treści zapisów Projektowanych Postanowień Umowy zawartych w Załączniku nr 4. 4. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany zawartej umowy w stosunku do treści wybranej oferty w zakresie uregulowanym w art. 454-455 Pzp , 436 pkt 4) lit.b) Pzp, 439 Pzp oraz wskazanym w Projektowanych Postanowieniach Umownych zawartych w Załączniku nr 4.

Forme juridique que doit revêtir un groupe de soumissionnaires auquel un marché est attribué: 1. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W przypadku wspólnego

ubiegania się o udzielenie zamówienia wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Pełnomocnictwo winno być załączone do oferty w postaci elektronicznej. 2. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ) składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. 3. W przypadku, o którym mowa w Rozdziale VI ust. 4 SWZ Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni wykonawcy. Wzór oświadczenia stanowi Załącznika nr 8 do SWZ. 4. Oświadczenia i dokumenty potwierdzające brak podstaw do wykluczenia z postępowania, w tym oświadczenie dotyczące przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. 5. Oświadczenia i dokumenty potwierdzające spełnianie warunków udziału w postępowaniu składa odpowiednio Wykonawca, który wykazuje spełnianie warunku udziału w postępowaniu. 6. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający może żądać przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców. 7. Oferta musi być podpisana w taki sposób, by prawnie zobowiązywała wszystkich Wykonawców występujących wspólnie, 8. Wszelka korespondencja oraz rozliczenia dokonywane będą wyłącznie z podmiotem występującym jako reprezentant pozostałych Wykonawców występujących wspólnie. Arrangement financier: Zamawiający w prowadzonym postępowaniu w celu zabezpieczenia oferty wymaga wniesienia wadium w wysokości 150 000,00 zł (słownie: sto pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100).

#### **5.1.15. Techniques**

##### **Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

##### **Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de médiation: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: 1. Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej określone szczegółowo w dziale IX ustawy PZP (art. 505–590 ustawy PZP). Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 2. Na podstawie art. 513 ustawy PZP, odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy, 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy, 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on

zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 4. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 4 i 5 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 7. Jeżeli Zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. 8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17.11.1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy Działu IX „Środki ochrony prawnej” Rozdziału 3 „Postępowanie skargowe” Pzp nie stanowią inaczej. 10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych. 11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23.11.2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Legnickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Legnickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A.

Organisation qui traite les offres: Legnickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A.

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0001

Nom officiel: Legnickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A.

Numéro d'enregistrement: NIP: 6910007232

Numéro d'enregistrement: REGON: 390038180

Adresse postale: ul. Nowodworska 1

Ville: Legnica

Code postal: 59-220

Subdivision pays (NUTS): Legnicko-Głogowski (PL516)

Pays: Pologne

Adresse électronique: [sekretariat@lpwiksa.pl](mailto:sekretariat@lpwiksa.pl)

Téléphone: 768554701

Adresse internet: <https://lpwiksa.pl>

Profil de l'acheteur: <https://platformazakupowa.pl/pn/lpwiksa>

**Rôles de cette organisation:**

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

Organisation qui traite les offres

**8.1. ORG-0002**

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Numéro d'enregistrement: 5262239325

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

Adresse électronique: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Téléphone: 224587801

**Rôles de cette organisation:**

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

Organisation chargée des procédures de médiation

## 10. Changement

---

Version de l'avis antérieur à modifier

:

9c6515a9-0aa6-4161-a340-151490ffdce4-02

Principale raison du changement

:

Correction par l'éditeur

Description

:

Zmiana nr 1: W 5.1.3 Szacowany okres obowiązywania podano omyłkowo niepełny okres obowiązywania oraz w 5.1.12 Warunki udzielenia zamówienia w Warunki dotyczące realizacji zamówienia podano niepełny katalog zmian umowy. Zmiana nr 2: 5.1.3. Szacowany okres obowiązywania oraz 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia, Warunki zgłoszenia: Termin składania ofert oraz Data otwarcia - zmiana w związku z modyfikacją SWZ.

**10.1. Changement**

Identifiant de la section: LOT-0001

Description des changements: 5.1.3 Szacowany okres obowiązywania otrzymuje brzmienie:

Okres obowiązywania: 62 Miesiąc

Les documents de marché ont été modifiés le: 01/07/2026

**10.1. Changement**

Identifiant de la section: LOT-0001

Description des changements: 5.1.12 Warunki udzielenia zamówienia Warunki dotyczące realizacji zamówienia otrzymują brzmienie: 1. Projektowane postanowienia umowy, które zostaną wprowadzone do treści umowy określone zawiera Załącznik nr 4 do SWZ. 2. Z Wykonawcą, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą zawarta zostanie umowa według wzoru powszechnie stosowanego przez Wykonawcę. Ponadto treść zawartej umowy będzie zgodna ze wszystkimi wymaganiami zawartymi w niniejszej SWZ wraz z załącznikami. Umowę na wezwanie Zamawiającego przygotowuje Wykonawca. Sporządzona przez Wykonawcę umowa musi zawierać informacje zawarte w Załączniku nr 4 do SWZ. 3. Złożenie oferty jest jednoznaczne z akceptacją przez Wykonawcę treści zapisów Projektowanych Postanowień Umowy zawartych w Załączniku nr 4. 4. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany zawartej umowy w stosunku do treści wybranej oferty w zakresie uregulowanym w art. 454-455 Pzp , 436 pkt 4) lit.b) Pzp, 439 Pzp oraz wskazanym w Projektowanych Postanowieniach Umownych zawartych w Załączniku nr 4.  
Les documents de marché ont été modifiés le: 01/07/2026

#### **10.1. Changement**

Identifiant de la section: LOT-0001

Description des changements: 5.1.3. Szacowany okres obowiązywania, Okres obowiązywania otrzymuje brzmienie: 63 Miesiące

Les documents de marché ont été modifiés le: 23/07/2026

#### **10.1. Changement**

Identifiant de la section: LOT-0001

Description des changements: 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia, Warunki zgłoszenia: Termin składania ofert otrzymuje brzmienie: 14/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Les documents de marché ont été modifiés le: 23/07/2026

#### **10.1. Changement**

Identifiant de la section: LOT-0001

Description des changements: 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia, Warunki zgłoszenia: Data otwarcia otrzymuje brzmienie: 14/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Les documents de marché ont été modifiés le: 23/07/2026

### **Informations relatives à l'avis**

---

Identifiant/version de l'avis: c3d797b9-1ce5-47be-b23b-0d038a1ebb4d - 02

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 17

Date d'envoi de l'avis: 22/07/2026 12:47:37 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais

Numéro de publication de l'avis: 510419-2026

Numéro de publication au JO S: 140/2026

Date de publication: 23/07/2026